

**Zeitschrift:** Bulletin mensuel de la Chambre de commerce suisse en France  
**Herausgeber:** Chambre de commerce suisse en France  
**Band:** - (1924)  
**Heft:** 53

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

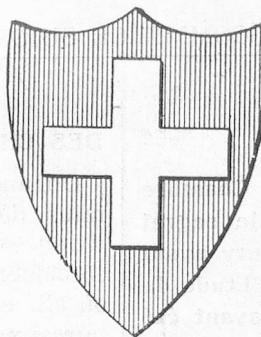
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

OCTOBRE 1924

NUMERO 53



## BULLETIN MENSUEL

DE LA

# CHAMBRE DE COMMERCE SUISSE EN FRANCE

Siège Social : 61, Avenue Victor-Emmanuel III, PARIS (8<sup>e</sup>)

Président d'Honneur : M. Alphonse DUNANT, Ministre de Suisse en France.

### COMITÉ DE DIRECTION :

M. Ferdinand DOBLER, *Président*; M. Auguste DUPLAN, *Vice-Président*;  
MM. Gustave BRANDT, J.-L. COURVOISIER, Félix DU PASQUIER, F.-E. HIRT  
et Aloïs REYMOND.

### CONSEIL D'ADMINISTRATION :

M. Ferdinand DOBLER, *Président*; M. Auguste DUPLAN, *Vice-Président*;  
MM. H. BRACK, G. BRANDT, J.-L. COURVOISIER, Félix DUPASQUIER, Ch. GAY,  
F.-A. GRAF, H. GUNTHER, H. HEER, F.-E. HIRT, A. JAM, A.-J. MARET,  
E. MONVERT, Ed. MULLER, J. MULLER,  
A. REYMOND, A. STIRLIN et WOLFER-SULZER.

Trésorier : M. Ch. COURVOISIER-BERTHOUD, 45, rue Richer.

Commissaire des Comptes : MM. Ed. de RHAM et Raoul LAROCHE.

Secrétaire Général : M. Maurice TREMBLEY.

### COMITÉ DES SECTIONS RÉGIONALES :

SECTION DE LYON. — Président d'Honneur : M. Georges MEYER, Consul de Suisse.

M. Jacques MULLER, *Président*; M. Louis COMPONDU, *Vice-Président*;  
M. BLICKENSTORFER, Paul GRUAZ, HAEGGI, Albert JOHO et KELLER.

SECTION DE MARSEILLE ET DU SUD-EST. — Président d'Honneur : M. Paul LEUBA, Consul de Suisse

M. Georges ANGST, *Président*; M. Henry SIGG, *Vice-Président*;  
M. Louis BOVET, *Secrétaire*; M. Emile BIEDERMANN, *Trésorier*;  
MM. Henri BRACK, J.-C. BUHLER, GETAZ, Albert HEDINGER, Louis LUSCHER  
et Henri WESSEL.

### SOMMAIRE

Avis important. — Alfred Frey. — L'Agence officielle des C.F.F. — Trafic franco-suisse. — Foire internationale de produits coloniaux. — II<sup>e</sup> Conférence pour l'expansion économique. — L'Exportation des parfums suisses. — L'Exportation de l'énergie électrique. — Machines suisses pour les minoteries étrangères. — Relations commerciales de la Suisse avec le Maroc. — Locomotives électriques suisses. — Exportation des chocolats suisses. — Le Chômage en Suisse. — Statistique des

Sociétés anonymes. — Association suisse des Banquiers. — L'Emigration aux pays d'outre-mer. — Unification des statistiques économiques. — Progrès de l'industrie des colorants aux E.-U. — Inflation. — Le Bordereau de coupons. — Le Commerce franco-allemand. — Les Assurances sociales en France. — Insuffisance de la main-d'œuvre rurale en France. — Les Livres. — Les Revues. — Importation. Exportation. Douanes. — Offres et demandes diverses.